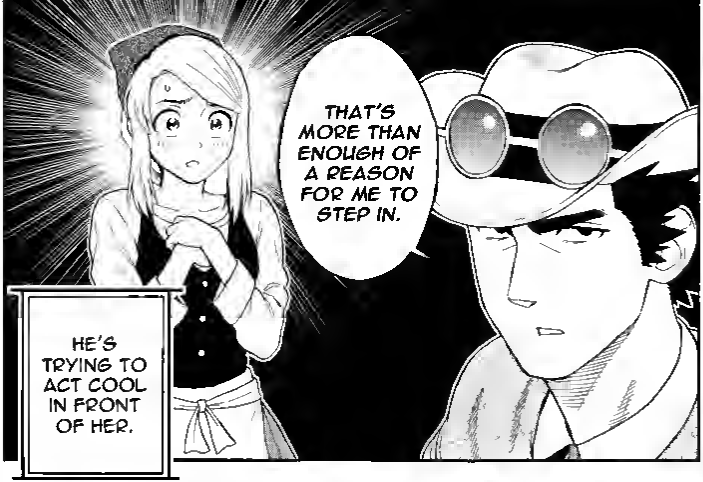
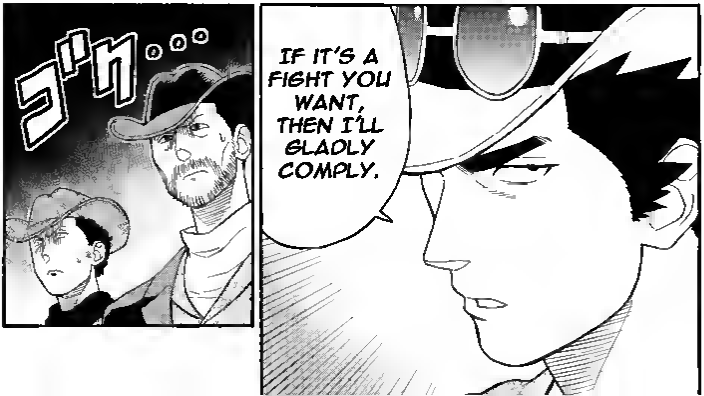
保安官エヴァンスの嘘
DEAD or LOVE
SHERIFF EVANS IS RESOLVING A DISPUTE AT THE GENERAL STORE
GENERAL STORE
WHERE THE STRONG MAKE THE RULES
IN THE WILD WILD WEST
NATALIE PENNY, GENERAL STORE'S OWNER
ALL SHE HAS TO DO IS GIVE US THE MONEY SHE OWES US, AND SHE CAN GO ON WITH HER BUSINESS
LOOK, SHERIFF

TWO THUGS GANGING UP ON A LONE WOMAN...
AIN'T NO REASON FOR OUTSIDERS TO BE PRODDIN INTO THIS.
BILL ROJOS, GANGSTER


THAT'S MORE THAN ENOUGH OF A REASON FOR ME TO STEP IN.
HE'S TRYING TO ACT COOL IN FRONT OF HER.

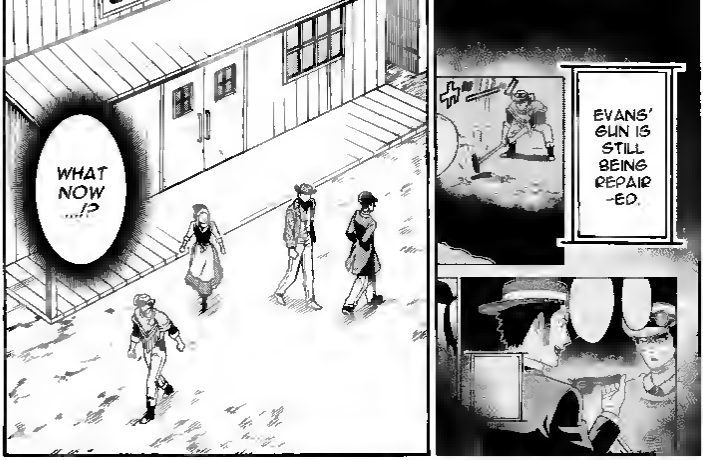
BILL.
THAT'S THE ELMORE EVANS YA KNOW.
I KNOW
NOW, WHAT'LL YOU DO?

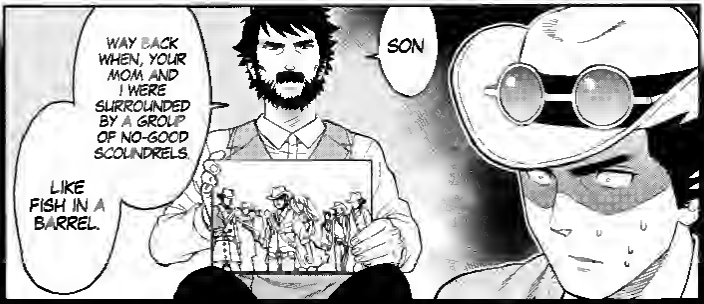
2


ゴクッ…
IF IT'S A FIGHT YOU WANT, THEN I'LL GLADLY COMPLY.

PLEASE, STOP IT ...!
FINE THEN, LET'S STEP OUTSIDE !!
NO MATTER HOW GOOD YOU ARE WITH A GUN, YOU CAN'T BEAT THEM...
3
FOR SOMEONE WHO S NICKNAMED "THE FASTEST GUNSLINGER IN THE WEST"
THESE LOW LIFE THUGS AREN T A CHALLENGE FOR HIM
I'LL BE FINE MA'AM.

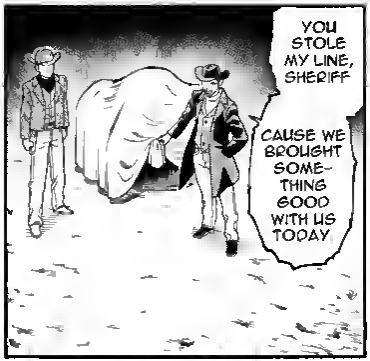
栗山ミヅキ
KURIYAMA MIZUKI
"嘘"は時に身を助ける
かもしれないのでお薦めです。
発売中の第1巻　重版分は間もなく書店に!


WHAT NOW ...!?
EVANS' GUN IS STILL BEING REPAIR -ED.


WAY BACK WHEN, YOUR MOM AND I WERE SURROUNDED BY A GROUP OF NO-GOOD SCOUNDRELS.
LIKE FISH IN A BARREL.
SON

NOT A BIT.
WEREN'T YOU SCARED, PA?
AFTER WE MADE IT OUT ALIVE, I PROPOSED TO YOUR MOTHER...
BUT EVEN IN SUCH A HOPELESS SITUATION, I DIDN'T PANIC.

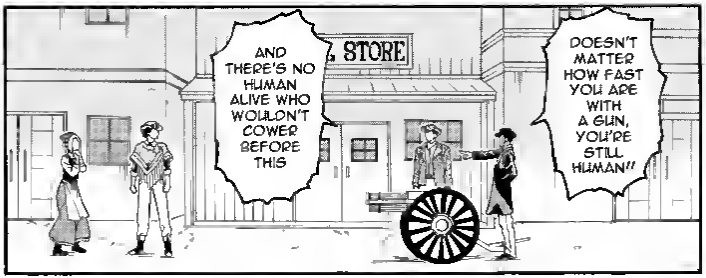
IF I FREAK OUT, I'LL LOSE.
I MANAGED MY WAY THROUGH, ALL THE WHILE KEEPIN A CALM DEMEANOR...


YOU STOLE MY LINE, SHERIFF
CAUSE WE BROUGHT SOME-THING GOOD WITH US TODAY

I'LL GIVE YOU ONE WARNING
FOR YOUR OWN SAKE, STOP THIS BEFORE IT'S TOO LATE.
EVANS WANTS TO GET OUT OF THIS MORE THAN ANYONE.

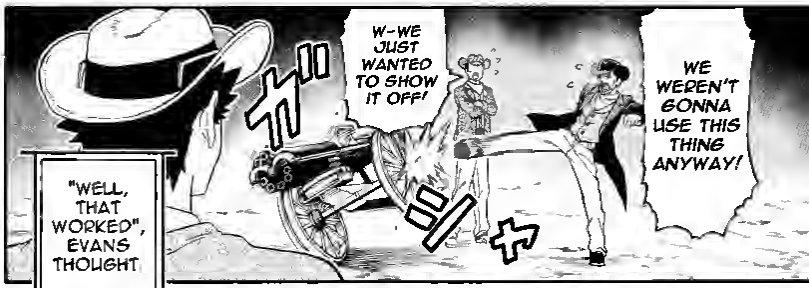
I WON'T RUN!!

!?
I'M NO MAN IF I DO!!
GATLING GUN


STORE
AND THERE'S NO HUMAN ALIVE WHO WOULDN'T COWER BEFORE THIS
DOESN'T MATTER HOW FAST YOU ARE WITH A GUN, YOU'RE STILL HUMAN!!

AND YOU HAVE THE GALL TO CALL YOURSELF A MAN
BRINGING THIS THING JUST TO FRIGHTEN A YOUNG GAL.
WHAT A JOKE

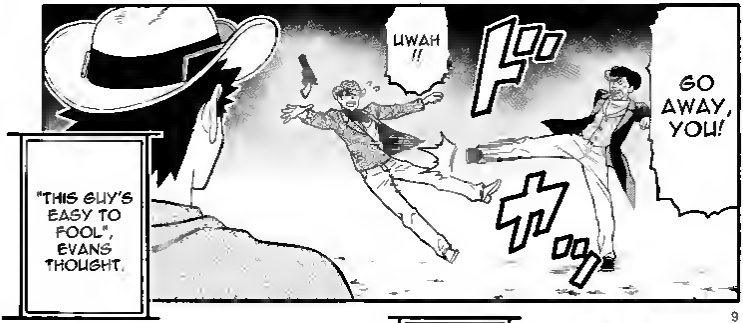
YOU SHOULD BE ASHA-MED.
UGH ...!


"WELL, THAT WORKED", EVANS THOUGHT
W-WE JUST WANTED TO SHOW IT OFF!
WE WEREN'T GONNA USE THIS THING ANYWAY!

WHAT A JOKE ...

THAT'S RIGHT!
WE'LL DO THIS WITH OUR OWN GUNS!

TN: MONO E MONO IS A CLASSIC SPAGHETTI WESTERN PHRASE. MEANS ONE ON ONE.



... HUH ?
BUT...
DON'T WORRY, THIS IS ALREADY OVER.
JUST ONE MORE PUSH AND HE'S DONE FOR.
HIS OPPONENT IS TRYING TO HIDE HIS LACK OF CONFI -DENCE.
NOW... LET'S GO THIS...!

HOW ARE YOU GOING TO FIGHT HIM WITHOUT A GUN...?

I DON'T GET WHY YOU'VE BEEN ACTING TOUGH THIS ENTIRE TIME..
!...
YOU'RE NOT THINKIN' STRAI -GHT...!!
NO MATTER HOW GOOD YOU ARE WITH A GUN, YOU CAN'T BEAT THEM (WITHOUT A GUN)
SO THAT'S WHAT SHE MEANT!
NATALIE KNEW EVANS WAS UNARMED SINCE THE BEGINNING

WHAT'S THE MEANING OF THIS, SHERIFF!?
スッ
ぶわぁ
I'M DEAD ...
T-THAT'S RIGHT! LOOK AT HIS WAIST!
HE AIN'T GOT NO GUNBELT!
I'M JUST GIVING Y'ALL A HANDI-CAP.
TORE
SO THIS IS THE ONLY WAY I CAN HAVE A FAIR FIGHT WITH SOMEONE
WITH A GUN IN MY HAND, THERE WOULDN'T EVEN BE A CHALLENGE

カミソリ
DON'T UNDER-ESTIMATE ME, SHERIFF...
I'M NOT LOW ENOUGH TO SHOOT AN UNARMED MAN.

"WELL, THAT WORKED AGAIN" EVANS THOUGHT, WITH MUCH RELIEF.
NOW, WE CAN FINALLY HAVE A FAIR FIGHT...!!

LET'S SETTLE THIS...!

I LOST, BUT I DON'T FEEL BAD AT ALL...
HEH...!
I WONDER WHY...
GENERAL STORE

DID SHE SEE HOW GALLANT I WAS...?
SURE...!
I WON'T LOSE NEXT TIME, SHERIFF!

T-THANK YOU... FOR HELPING...
SHE FEELS GROSSED OUT.
GENERAL STORE

CYAN STEAM
Translation
Stan Miller
Cleaning and Redrawing
RRR-GI
Typesetting
COF
Proofreading
FriedTofu